

## 於青島의 植物相에 關한 研究<sup>1</sup>

金昌浩<sup>2</sup> · 辛壽哲<sup>2</sup> · 郭東勳<sup>2</sup>

## A Study on the Flora of Ōchōng Island<sup>1</sup>

Chang-Ho Kim<sup>2</sup>, Soo-Chul Shin<sup>2</sup> and Dong-Hoon Kwak<sup>2</sup>

### 要 約

本 調査는 西海 中部海上에 位置한 於青島地域 植物相의 特徵을 밝히고자 1933年 以後 처음으로 實施되었으며, 금번 調査를 통하여 本 地域의 管束植物은 5科 19屬 33種 4變種 1品種의 38種類가 追加된 78科 213屬 279種 38變種 2品種의 總 319種類로 밝혀졌으며, 이 중에 常綠性 植物은 26種類가 確認되었다.

本 調査地에는 10種의 羊齒植物과 4種의 歸化植物이 分布하고 있으며, 羊齒植物係數는 0.81의 值을 나타내는 반면, Urbanization Index는 3.64의 值을 각각 나타내었다.

本 地域의 特異한 植物은 *Kadsura japonica*, *Castanopsis cuspidata* var. *thunbergii*, *Dendropanax morbifera*, *Ficus stipulata* 등으로 이들은 本 地域이 植物分布上 分布北限인 것으로 判斷되었다.

### ABSTRACT

This study was first performed since 1933 to investigate the flora of Ōchōng Island located in the middle part of Yellow Sea.

A number of vascular plants recognized through in this survey were 319 taxa belonging to 78 families, 213 genera, 279 species, 38 varieties and 2 forma in which 38 species were newly recorded and 26 species of evergreen plant were identified.

The Pteridophyta distributed in this island were 10 species and the naturalized plants were 4 species. And the coefficient of cryptogram(Pte-Q) and Urbanization Index(UI) as to the destruction degree of natural vegetation showed a value of 0.81, 3.64 respectively.

Some noticeable species were *Kadsura japonica*, *Castanopsis cuspidata* var. *thunbergii*, *Dendropanax morbifera*, and *Ficus stipulata* and Ōchōng Island was considered as the northern limit of distribution of these species.

**Key Words:** flora, pteridophyta, coefficient of cryptogram(Pte-Q), naturalized plants, Urbanization Index(UI).

### 緒 論

우리나라는 東·西·南海岸에 걸쳐 3,200여 有 · 無人島가 散在하고 있다. 이들 島嶼地域의 植

物相 및 生態學的 研究는 自然保護는 물론 植物資源을 保存하는 側面에서 볼 때 內陸地域의 植物相 調査에 뜻지 않게 重要하게 생각된다. 最近 이들 島嶼地方에 人間의 干涉으로 自然環境의破壞는 물론 固有한 植物相의 破壞가 갈수록 深

<sup>1</sup> 接受 1995年 8月 28日 Received on August 28, 1995.

<sup>2</sup> 東國大學校 生命資源科學大學 山林資源學科 Dept. of Forest Resources, Dongguk University 100-715 Seoul, Korea

化되고 있어 固有한 島嶼地域 自然植生의 特性이消失되어가고 있는 實情이다.

우리나라 島嶼地方의 植物相에 관한 研究는 初期에 中井(1914)와 森(1927)에 의한 濟州島의 植物相 調查 및 中井(1927)의 鬱陵島와 大黑山島에 대한 植物相을 調査한 以後로 小黑山島의 植物相(정영호과 홍순우, 1955), 黑山群島 植物相(정현배, 1960), 紅島 植物相(이창복, 1969), 竹島의 植生(이우철과 임양재, 1975), 珠島와 까막섬의 植生(임양재와 이우철, 1976), 巨濟島隣近 6個島嶼에 대한 管束植物의 分布(김태옥과 김삼식, 1978), 小巨文島 植物相에 대한 生態學的研究(이일구 등, 1980), 楸子島의 植物相에 關한 分類生態的研究(임정환 등, 1982), 莞島隣近 島嶼 地區의 緑地自然島 및 植物目錄(정영호와 정영철, 1982), 梧桐島 植物相(김종홍과 장석모, 1983)과 居金島 植生(김종홍 등, 1984) 등 多數의 報告가 있다. 또한, 於青島周邊 島嶼地域에 대한 植物相 調査로는 於青島의 北東에 位置한 外煙列島의 植物相(신병운과 김현, 1988) 및 安眠島의 森林植生(전찬진, 1992) 等과 南東에 位한 仙遊島의 植物相(황경수, 1979)에 關한 研究, 蝶島의 植物相의 生態學的研究(이일구와 허광신, 1981) 및 古群山群島 植物相에 對한 生態學的研究(이일구와 김인택, 1981) 等이 있다.

이 밖에 곱솔林에 關한 研究 및 植物分布와 植物相의 生態에 關한 研究로는 西海島嶼地方 常綠闊葉樹의 分布(이일구, 1979) 및 韓半島周邊島嶼의 管束植物 分布에 關한 研究(백광수와 임양재, 1982), 韓半島의 곰솔分布에 關한 研究(김정언, 1983), 海松의 分布와 變異 및 南海岸地域 海松林의 生態學的研究(이강녕, 1986, 1988)와 韓半島 常綠闊葉樹에 對한 植物社會學的研究(김종홍, 1987) 等이 있다.

本 地域의 植物相에 關한 研究는 於青島 所產植物 調査(정태현, 1933) 以後 63年만에 처음으로 수행되었다. 따라서 本 研究는 이 地域에 대한 植物相의 變化와 特徵을 밝히고, 또한 島嶼地域 自然資源의 價値性을 評價하며, 保存對策의 學術的 基礎資料를 提供하는데 그 目的을 두었다.

특히 本 調査에서 植物分類에 도움을 주신 全北大學校 宣炳崙 教授에게 깊이 感謝 드린다.

## 調查地 및 調査方法

### 1. 調査地 概況

於青島는 行政區域上 全羅北道 沃溝郡 米星邑於青島里에 屬하고 群山에서 北西方向으로 약 72km 떨어진 東經  $125^{\circ} 55' 35''$  ~  $126^{\circ} 00' 00''$ , 北緯  $35^{\circ} 05' 15''$  ~  $35^{\circ} 05' 30''$ 에 位置한다. 本 調査地는 동쪽의 검산봉(海拔 129m)과 서쪽의 공치산(海拔 198m)으로 각각 나뉘어진 地形으로 海岸線의 總 延長은 10.8km, 總 面積은  $2.076\text{km}^2$ 이고, 이중 林野가 약 86%, 耕作地 약 9%(내무부, 1985)이며 나머지는 自然部落과 軍部隊가 공치산 南斜面의 緩傾斜 地域에 자리하고 있고, 周邊島嶼로는 北東에 外煙列島와 南東에 古群山群島가 있다.

氣候的 特性을 살펴보면 年平均降水量은 821 mm, 年平均氣溫은  $13.5^{\circ}\text{C}$ 이고, Warmth Index  $107.1^{\circ}\text{C} \cdot \text{month}$ , Coldness Index  $-4.5^{\circ}\text{C} \cdot \text{month}$ 로서 우리나라 植物氣候帶區分(Yim and Kira, 1975)에 있어서 溫帶落葉闊葉樹林帶에 屬한다.

於青島의 森林植生은 크게 곰솔林과 常綠闊葉樹林으로 區分된다. 곰솔林은 海岸에서 공치산과 검봉산 頂上을 向하여 調査地의 大部分을 占有하고 있으며, 특히 검봉산 積線을 따라 東西양쪽 斜面에는 비교적 곰솔林의 林相이 잘 保存되어 있는 地域으로 상수리나무, 굴참나무 등으로 遷移가 進行되고 있으며, 亞喬木層에는 소사나무, 왕고로쇠와 에덕나무 등이 生育하고, 灌木層은 사스레파나무, 생강나무, 불나무, 덜꿩나무 등이 發達하고 있다. 반면에 공치산 林相은 大部分 樹齡 15~25年生 곰솔林으로 構成되었으며, 最近 솔나방(*Dendrolimus spectabilis*) 幼蟲의 極甚한被害를 받고 있다.

常綠闊葉樹林은 공치산 南斜面의 山頂部에 堂山으로 保存되고 있는 地域에 모밀잣밤나무, 후박나무, 동백나무, 황칠나무, 불가시나무, 사스레파나무, 사철나무 등의 常綠闊葉樹種이 生育하고 있다.

### 2. 植物相 調査

植物相의 調査는 1995년 5월 25일 ~ 30과 7월 25일 ~ 29일까지 2차례에 걸쳐 實施하였으며, 調査地域은 서쪽 공치산地域 積線을 따르는 區間과

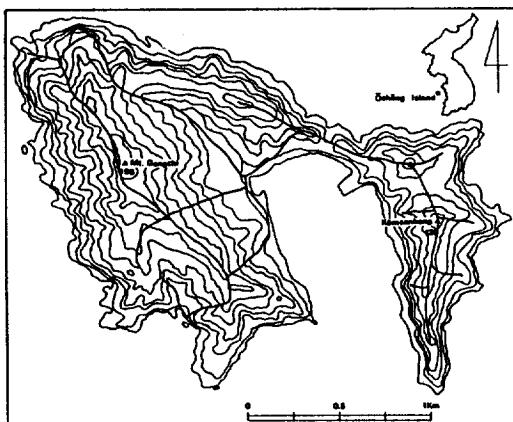


Fig. 1. The map of Ōchōng Island and the surveyed course.

海岸線을 따른 區間 그리고 동쪽 檜봉산地域은 條線部와 條線左右의 海岸에 나타나는 地域을 對象으로 하였으며 踏查經路는 Fig. 1과 같다.

調査된 植物目錄은 Engler의 分類體系(Melchior, 1664)에 따라 整理하였으며, 또한 Life Form Spectrum(Raunkiaer, 1934)으로 分類하였고, 羊齒植物係數(Pte-Q)와 Urbanization Index(UI)는 다음과 같이 算出하였다.

$$\text{Pte-Q} = 25 \times B/A$$

(A: 顯花植物種數, B: 羊齒植物種數)

$$\text{UI} = S/N \times 100$$

(S: 南韓의 歸化植物 總種數, N: 調査地域의 歸化植物種數)

## 結果 및 考察

### 1. 植物相의 特徵

本 地域에 대한 研究로는 於青島 所產植物 調査(정태현, 1933)에서 73科 192屬 281種이 報告되었으며, 이 당시 곰솔林이 調査地의 大部分을 優占하였고 또한 一部地域에 樹高 14m에 달하는

소사나무 純林이 分布한다고 하였으나, 現在 소사나무는 於青島 全體植生의 亞喬木層에서 相對的으로 높은 頻度를 나타내고 있다.

本 調査에서는 5科 19屬 33種 4變種 1品種이 追加되어 78科 213屬 279種 38變種 2品種의 總 319種(Table 1)으로 나타났고, 全체 所產植物 目錄은 於青島 所產植物 調査(정태현, 1933)目錄과 금번 調査에서 새로이 發見된 種을 Table 3에 나타냈다. 이중에서 木本植物은 44科 79屬 104種 13變種 2品種의 總 119種類으로 全體의 약 37.4%를 차지하고 또한, 常綠闊葉性 植物은 17科 23屬 22種 4變種의 總 26種類가 分布하여 全體의 약 7.5%를 차지하고 있다. 本 地域에 自生하는 常綠闊葉樹는 동백나무, 붉가시나무, 후박나무, 사스레피나무, 모밀잣밤나무, 황칠나무, 사철나무, 돈나무, 보리장나무, 보리밥나무, 돈나무, 자금우, 둥근잎다정큼나무, 감탕나무 등의 17種類가 自生하고 있으며, 이는 周邊島嶼인 外煙列島의 17種類, 古群山群島의 13種類, 格列飛列島의 7種類(선병윤과 김현, 1988) 等에 비하여 비교적 높은 多樣性를 나타내고 있으며, 暖帶性 植物要要素로는 소사나무, 예덕나무, 계요등, 큰천남성, 왕모람, 남오미자 등이 自生하고 있다.

本 調査에 出現하는 全體植物에 대한 Life form spectrum(Table 2)을 韓半島와 比較할 때, 喬木 및 灌木性 樹種의 값이 높게 나타났다. 이러한 事實은 氣候的 特性에 의한 溫帶樹種과 暖帶性 常綠樹種이 混生하고 있는 地域의 多樣한 樹種構成에 따른 植生特性을 나타내기 때문이며, 대체적으로는 隣近島嶼인 外煙列島와 類似한 傾向을 나타냈다. 반면에 半地中性 植物의 값이 낮게 나타난 것은 於青島와 外煙列島가 地形的으로 海岸線이 大部分 岩壁으로 이루어져 있으며, 또한 몇개의 봉우리로 形成되어 있어 높지가 거의 없기 때문으로 料思된다.

人間干涉의 影響 및 自然植生의 破壞度를 나타

Table 1. The number of different taxa in vascular plants of Ōchōng Island.

	Ord.	Fam.	Gen.	Var.	For.	Total
SPHENOPHYTA	1	1	1	-	-	1
FILICOPHYTA	4	10	9	1	-	10
CONIFEROPHYTA	2	2	2	1	-	3
MAGNOLIOPHYTA	71	200	267	36	2	305
LILIOPSIDA	(8)	(34)	(46)	(9)	-	(55)
MAGNOLIOPSIDA	(63)	(166)	(221)	(27)	(2)	(250)
TOTAL	78	213	279	38	2	319

**Table 2.** Comparison of Raunkiaer's life form spectrum between Ōchōng Island and some regions.

Locality \ Life from	M	N	E	Ch	H	G	HH	Th
Ōchōng Island	22.9	19.6	1.6	1.6	29.8	15.4	-	15.4
Oeyōn Archipelago	22.2	15.8	0.6	1.3	30.0	12.5	0.3	16.8
Korean peninsular	16.0	16.2	1.2	1.5	35.1	15.0	2.3	12.7
Raunkiaer's normal spectrum	26.0	15.0	3.0	9.0	26.0	4.0	2.0	13.0

M: Megaphanerophytes, Mesophanerophytes, Microphanerophytes, N: Nanophanerophyte

E: Epiphytes, Ch: Chamaephytes, H: Hemicryphites, G: Geophytes, HH: Hydrophytes

Th: Therophytes

내는 羊齒植物係數와 都市化指數는 각각 0.81, 3.64로 나타났다. 羊齒植物係數는 韓半島 全體(김종홍 등, 1984)의 1.68보다 낮은 값을 나타내는 데 비하여, 都市化指數는 서울 36.4, 釜山 22.7, 仁川 22.7 및 陸地와 接觸이 빈번한 島嶼地域인 居金島 20.9, 加德島 24.5 등과 比較(尹양재와 전의식, 1980; 김종홍 등, 1984)하면 本調查地의 歸化植物(임양재와 전의식, 1980) 分布種은 토끼풀, 망초, 개망초, 아까시나무 等 4種類의 3.64로 極히 낮게 나타났다. 이는 本地域이 放牧과 伐採에 의한 林相下層의 陰地植物의 被害를 받은 반면, 隔離된 地理的 影響으로 都市化 및 產業化에 따르는 植生의 攪亂은 아직 微弱한 것으로 나타나, 아직도 島嶼地域 固有의 自然植生을 維持하고 있는 것으로 판단되었다.

## 2. 植物分布上 特異한 植物

### 1) *Kadsura japonica* Dunal 남오미자

本分類群의 分布北限을 蝦島와 비안도附近으로 報告한 바 있으나(정태현과 이우철, 1981), 本調查結果於青島에도 分布하는 것으로 나타났다. 따라서 於青島가 本植物의 分布北限인 것으로 判斷되었다.

### 2) *Castanopsis cuspidata* var. *thunbergii* Nakai 모밀잣밤나무

本分類群은 西海 中部에서 古群山群島의 애미도 地域(이일구와 김인택, 1981)과 於青島에서 分

分布하는 것으로 알려져 왔다(정태현, 1933). 그러나 本調查結果於青島 内에 樹高 14m 정도의 巨木이 生育하고 있는 것으로 確認되었다. 現在까지 忠淸道의 外煙島(정영호와 홍순우, 1954), 格列飛列島(김태옥과 한경해, 1978) 京畿道의 德淸群島(이창복 등, 1982)와 白翎島 및 隣近 島嶼地方(박규하, 1987)에서는 自生한다는 報告가 없는 점으로 미루어 於青島가 本分類群의 分布北限인 것으로 判斷되었다.

### 3) *Lysimachia barystachys* Bunge 까치수영

本分類群은 陸地지역에서도 드물게 分布하는 것으로 알려져 있으나(선병윤 등, 1993) 本地域에서는 調查結果內陸에서 흔한 큰까치수영은 없고 대신 까치수영만이 分布하는 것으로 밝혀졌다.

### 4) *Dendropanax morbifera* Lev., *Ficus stipulata* Thunb. 황칠나무, 왕모람

이들分類群은 地理的으로 本調查地域과 隣接한 外煙列島에 自生함을 報告한 바 있다(정영호와 홍순우, 1954). 그러나 現在까지 이들分類群은 忠淸南道의 格列飛列島(김태옥과 한경해, 1978), 白翎島 및 隣近 島嶼地方(박규하, 1987)과 德淸群島(이창복 등, 1982) 등의 地域에서는 報告되어지 바가 없는 것으로 나타났다. 따라서 本分類群의 分布北限 地域은 於青島를 包含한 外煙列島인 것으로 判斷되었다.

**Table 3.** List of vascular plants from Ōchōng Island.

Family Name	Scientific Name	Korean Name
Equisetaceae	<i>Equisetum arvense</i> L.	쇠뜨기
속새과		
Osmundaceae	<i>Osmunda japonica</i> Thunb.	고비
고비과		
Aspidiaceae	<i>Athyrium nipponicum</i> (Mett.) Hance	개고사리
면마과	<i>Cyrtomium falcatum</i> (L.) Presl	도깨비고비
	<i>Dryopteris bissetiana</i> (Bak.) C. Christ	죽제비고사리

Family Name	Scientific Name	Korean Name
	<i>Lastrea thelypteris</i> (L.) Bory	처녀고사리
	* <i>Polystichum tripteron</i> (Kuntze) Presl	십자고사리
Polypodiaceae	<i>Lemmaphyllum microphyllum</i> Presl	콩짜개덩굴
고란초과	<i>Lepisorus ussuriensis</i> (Regel et Maack.) Ching	산일엽초
	<i>Pyrrosia tricuspidis</i> (Sw.) Tagawa	세뿔석위
Pteridaceae	<i>Pteridium aquilinum</i> var. <i>latiusculum</i> (Desv.) Underw.	고사리
고사리과		
Pinaceae	<i>Pinus thunbergii</i> Parl.	곰솔
소나무과		
Cupressaceae	<i>Juniperus rigida</i> S. et Z..	노간주나무
측백나무과	<i>J. rigida</i> var. <i>koreana</i> (Nakai) T. Lee	해변노간주
Lauraceae	<i>Machilus thunbergii</i> S. et Z.	후박나무
녹나무과	<i>Lindera obtusiloba</i> Bl.	생강나무
Schizandraceae	* <i>Kadsura japonica</i> Dunal	남오미자
오미자과		
Ranunculaceae	<i>Clematis apiifolia</i> DC.	사위질빵
미나리아재비과	<i>C. tenuiflora</i> AP. DC.	참으아리
	* <i>C. teriniflora</i> Nakai	활미밀빵
	<i>Hepatica asiatica</i> Nakai	노루귀
	<i>Ranunculus chinensis</i> Bunge	젓가락나물
	* <i>R. japonicus</i> Thunb.	미나리아재비
	* <i>Thalictrum aquilegifolium</i> L.	평의다리
	<i>T. punctatum</i> Leveille	큰잎산평의다리
Lardizabalaceae	<i>Akebia quinata</i> Decaisne	으름
으름과	<i>Stauntonia hexaphylla</i> (Thunb.) Decaisne	멀꿀
Menispermaceae	<i>Cocculus trilobus</i> DC.	댕댕이덩굴
방기과		
Sabiaceae	* <i>Meliosma oldhamii</i> Max.	합다리나무
나도밤나무과	<i>M. myriantha</i> S. et Z.	나도밤나무
Papaveraceae	<i>Corydalis heterocarpa</i> S. et Z.	염주괴불주머니
양귀비과		
Ulmaceae	<i>Celtis sinensis</i> Pers.	꽝나무
느릅나무과		
Cannabinaceae	<i>Humulus japonicus</i> S. et Z.	환삼덩굴
삼과		
Moreaceae	<i>Broussonetia kazinoki</i> S.	탁나무
뽕나무과	<i>Cudrania tricuspidata</i> Bureau	꾸지뽕나무
	<i>Ficus stipulata</i> Thunb.	왕모람
	* <i>Morus alba</i> L.	뽕나무
	<i>M. bombycis</i> Koidz.	산뽕나무
Urticaceae	<i>Boehmeria sieboldiana</i> Bl.	긴잎모시풀
쐐기풀과		
Fagaceae	<i>Castanea crenata</i> S. et Z.	밤나무
참나무과	<i>Castanopsis cuspidata</i> var. <i>thunbergii</i> Nakai	모밀잣밤나무
	<i>Quercus acuta</i> Thunb.	붉가시나무
	<i>Q. acutissima</i> Carr.	상수리나무
	<i>Q. dentata</i> Thunb.	떡갈나무
	<i>Q. fabri</i> Hance	떡속소리나무
	<i>Q. serrata</i> Thunb.	졸참나무
	<i>Q. variabilis</i> Thunb.	굴참나무

Family Name	Scientific Name	Korean Name
Betulaceae 자작나무과	* <i>Alnus firma</i> S. et Z. <i>Carpinus cordata</i> Bl. <i>C. coreana</i> Nakai	사방오리 까치박달 소사나무
Chenopodiaceae 명아주과	<i>Achyranthes japonica</i> Nakai <i>Chenopodium album</i> var. <i>centrorubrum</i> Makino	쇠무릎 명아주
Caryophyllaceae 석죽과	<i>Cerastium holosteoides</i> var. <i>hallaisanense</i> Mizushima <i>Melandryum apricum</i> Rohrb. * <i>M. capidatum</i> (Kom.) Nakai <i>M. firmum</i> (S. et Z.) Rohrb. <i>Pseudostellaria palibiniana</i> (Takeda) Ohwi <i>Sagina maxima</i> A. Gray <i>Stellaria aquatica</i> Scopoli <i>S. media</i> Villars	접나도나물 애기장구채 분홍장구채 장구채 큰개별꽃 큰개미자리 쇠별꽃 별꽃 닭의딩굴 흰여뀌 며느리밀셋개 고마리 마디풀 호장근 수영 참소리쟁이 동백나무 사스래피나무 다래
Polygonaceae 여뀌과	<i>Bilderdykia dumetora</i> (L.) Dumort. <i>Persicaria lapathifolia</i> S.F. Gray <i>P. senticosa</i> Gross <i>P. thunbergii</i> H. Gross <i>Polygonum aviculare</i> L. <i>Reynoutria elliptica</i> (Koidz.) Migo <i>Rumex acetosa</i> L. <i>R. japonicus</i> Houtt.	
Theaceae 차나무과	<i>Camellia japonica</i> L.	장구밥나무
Actinidiaceae 다래과	<i>Eurya japonica</i> Thunb. <i>Actinidia arguta</i> Planch.	찰피나무 남산재비꽃
Tiliaceae 피나무과	<i>Grewia biloba</i> var. <i>parviflora</i> (Bunge) Hand.-Mazz. <i>Tilia mandshurica</i> Rupr. et Max.	남시제비꽃 잔털제비꽃
Violaceae 제비꽃과	<i>Viola dissecta</i> var. <i>chaerophylloides</i> (Regel) Makino <i>V. grypoceras</i> A. Gray <i>V. keiskei</i> Miq. <i>V. mandshurica</i> W. Becker <i>V. rossii</i> Hemsley	제비꽃 고깔제비꽃 버드나무
Salicaceae 버드나무과	<i>Salix koreensis</i> And.	
Cruciferae 십자화과	<i>Arabis glabra</i> (L.) Bernhord <i>A. nipponica</i> Boissieu <i>Capsella bursa-pastoris</i> (L.) Medik. <i>Cardamine flexuosa</i> Withering <i>Descurainia sophia</i> (L.) Prantl <i>Draba nemorosa</i> L. var. <i>hebecarpa</i> Lindle. <i>Rorippa indica</i> (L.) Hiern. <i>Thlaspi arvense</i> L.	장대나물 털장대 냉이 황새냉이 재쑥 꽃다지 개갓냉이 밀냉이 진달래
Ericaceae 진달래과	<i>Rhododendron mucronulatum</i> Turcz.	
Ebenaceae 감나무과	* <i>Diospyros lotus</i> L.	고용나무
Styracaceae 때죽나무과	<i>Styrax japonica</i> S. et Z.	때죽나무
Symplocaceae 노린재나무과	* <i>Symplocos chinensis</i> var. <i>pilosa</i> (Nak.) Ohwi	노린재나무

Family Name	Scientific Name	Korean Name
Myrsinaceae 자금우과	<i>Ardisia japonica</i> Bl.	자금우
Primulaceae 앵초과	* <i>Lysimachia barystachys</i> Bunge <i>L. mauritiana</i> Lam.	까치수영 깻까치수영
Pittosporaceae 돈나무과	<i>Pittosporum tobira</i> Aiton	돈나무
Crassulaceae 돌나물과	<i>Orostachys japonicus</i> A. Berger <i>Sedum sarmentosum</i> Bunge <i>S. erythrostichum</i> Miq. * <i>S. polystichoides</i> Hemsl. <i>S. verticillatum</i> L.	바위솔 돌나물 꿩의비름 바위채송화 세잎꿩의비름 애기괭이눈
Saxifragaceae 벌의귀과	<i>Chrysosplenium flagelliferum</i> Fr. et Schmidt	
Rosaceae 장미과	* <i>Agrimonia pilosa</i> Ledeb. <i>Duchesnea chrysanthia</i> (Zoll. et Morr.) Miq. <i>Geum japonicum</i> Thunb. <i>Malus sieboldii</i> (Regel) Rehd. <i>M. baccata</i> var. <i>mandshurica</i> Schneid. <i>Potentilla freyniana</i> Bornmuller <i>P. fragarioides</i> var. <i>major</i> Max. <i>Pourthiae villosa</i> Decasine <i>P. villosa</i> var. <i>zollingeri</i> Nak. <i>Prunus armeniaca</i> var. <i>ansu</i> Max. <i>P. leveilleana</i> Koehne * <i>P. sargentii</i> Rehder <i>P. tomentosa</i> Thunb. <i>Pyrus ussuriensis</i> Max. <i>Raphiolepis umbellata</i> var. <i>integerrima</i> Rehder <i>Rosa multiflora</i> Thunb. <i>R. wichuraiana</i> Crep. <i>R. maximowicziana</i> Regel <i>Rubus coreanus</i> Miquel * <i>R. corchorifolius</i> L. fil. <i>R. crataegifolius</i> Bunge <i>R. hirsutus</i> Thunb. <i>R. parvifolius</i> L. <i>Sanguisorba officinalis</i> L. <i>Sorbus alnifolia</i> (S. et Z.) Koch. <i>S. alnifolia</i> var. <i>lobulata</i> T. Lee	짚신나물 뱀딸기 뱀부 아그배나무 털야광나무 세잎양지꽃 양지꽃 윤노리나무 털윤노리나무 살구나무 개벗나무 산벗나무 앵도 산들배 동근잎다정름나무 찔레나무 돌가시나무 용가시나무 복분자딸기 수리딸기 산딸기 장딸기 멍석딸기 오이풀 팔배나무 벌배나무 자귀나무 새옹 실거리나무 차풀 땅비싸리 둥근매듭풀 깻완두 싸리 비수리 참싸리 조록싸리
Leguminosae 콩과	<i>Albizia julibrissin</i> Durazz <i>Amphicarpea edgeworthii</i> var. <i>trisperma</i> Ohwi <i>Caesalpinia japonica</i> S. et Z. * <i>Cassia mimosoides</i> var. <i>nomame</i> Makino <i>Indigofera kirilowii</i> Max. * <i>Kummerowia stipulata</i> (Max.) Makino <i>Lathyrus japonica</i> Willd. <i>Lespedeza bicolor</i> Turcz. <i>L. cuneata</i> G. Don <i>L. cyrtobotrya</i> Miq. <i>L. maximowiczii</i> Schneid.	

Family Name	Scientific Name	Korean Name
	<i>L. × tomentella</i> Nakai	털조록싸리
	<i>L. tomentosa</i> S.	개싸리
	<i>Maackia amurensis</i> Rupr. et Max.	다辱나무
	<i>Pueraria thunbergiana</i> Benth.	칡
	* <i>Robinia pseudo-acacia</i> L.	아까시나무
	* <i>Trifolium repens</i> L.	토끼풀
	* <i>Vicia angustifolia</i> var. <i>segetilis</i> K. Koch	살갈퀴
	<i>V. hirsuta</i> S. F. Gray	새화두
	* <i>V. tetrasperma</i> Schreb.	얼치기완두
Elaeagnaceae 보리수나무과	<i>Elaeagnus glabra</i> Thunb.	보리장나무
Haloragaceae 개미탑과	<i>E. macrophylla</i> Thunb.	보리밥나무
Celastraceae 노박덩굴과	<i>Halorrhagis micrantha</i> R. Br.	개미탑
Aquifoliaceae 감탕나무과	<i>Celastrus orbiculatus</i> Thunb.	노박덩굴
Euphorbiaceae 대극과	<i>Euonymus alatus</i> S.	화살나무
Rhamnaceae 갈매나무과	<i>E. alatus</i> for. <i>ciliato-dentatus</i> Hiyama	회잎나무
Vitaceae 포도나무과	<i>E. japonica</i> Thunb.	사철나무
	<i>E. oxyphyllus</i> Miq.	참회나무
	<i>E. sieboldiana</i> Bl.	참빗살나무
	<i>Ilex integra</i> Thunb.	감탕나무
Polygalaceae 원지과	<i>Euphorbia esula</i> L.	흰대국
Staphyleaceae 고추나무과	<i>Mallotus japonicus</i> Mueller-Arg.	에덕나무
Aceraceae 단풍나무과	<i>Rhamnus koraiensis</i> Schneid.	털갈매나무
Anacardiaceae 옻나무과	<i>Ampelopsis heterophylla</i> Hara	개머루
	<i>Parthenocissus tricuspidata</i> (S. et Z.) Planch.	담쟁이덩굴
	<i>Vitis amurensis</i> Rupr.	왕머루
	<i>V. flexuosa</i> Thunb.	새머루
	* <i>V. thunbergii</i> var. <i>sinuata</i> (Regel) Rehder	까마귀머루
	<i>Polygala japonica</i> Houtt.	애기풀
	<i>Euscaphis japonica</i> (Thunb.) Kantz	말오줌때
	* <i>Acer mono</i> Max.	고로쇠
	<i>A. mono</i> var. <i>savatieri</i> Nakai	왕고로쇠
	<i>Rhus chinensis</i> Mill.	붉나무
Simaroubaceae 소태나무과	<i>Picrasma quassioides</i> (D. Don) Benn.	소태나무
Rutaceae 운향과	<i>Zanthoxylum piperitum</i> AP. DC.	초피나무
Oxalidaceae 괭이밥과	<i>Z. schinifolium</i> S. et Z.	산초나무
Geraniaceae 쥐손이풀과	<i>Oxalis corniculata</i> L.	괭이밥
	<i>O. corniculata</i> for. <i>erecta</i> Makino	선괭이밥
	<i>Geranium nepalense</i> ssp. <i>thunbergii</i> (S. et Z.) Hara	이질풀
Araliaceae 두릅나무과	<i>Aralia elata</i> Seemann	두릅나무
	<i>Dendropanax morbifera</i> Lev.	황칠나무
	<i>Hedera rhombaea</i> Bean	송악
	<i>Kalopanax pictus</i> (Thunb.) Nakai	음나무

Family Name	Scientific Name	Korean Name
Apiaceae 산형과	* <i>Angelica decursiva</i> (Miq.) F. et S. * <i>Anthriscus sylvestris</i> Hoffm. * <i>Glehnia littoralis</i> Fr. Schm. * <i>Oenanthe javanica</i> (Bl.) DC. * <i>Peucedanum terebinthaceum</i> Fisch.	바다나물 전호 갯방풍 미나리 기름나물
Apocynaceae 박주가리과	<i>Cynanchum inamoenum</i> (Max.) Loesner. <i>C. panículatum</i> Kitagawa <i>Metaplexia japonica</i> (Thunb.) Makino	선백미꽃 산해박 박주가리
Solanaceae 가지과	<i>Physalis alkekengi</i> var. <i>franchti</i> (Masters) Hort. <i>Solanum lyratum</i> Thunb.	꽈리 배퐁등
Convolvulaceae 메꽃과	<i>Calystegia japonica</i> Choisy <i>C. soldanella</i> R. Br.	메꽃 갯메꽃
Borraginaceae 지치과	<i>Lithospermum arvense</i> L. <i>L. erythrorhizon</i> S. et Z. <i>L. zollingeri</i> AP. DC. * <i>Trigonotis nakaii</i> Hara <i>T. peduncularis</i> Benth.	개지치 지치 반디지치 참꽃마리 꽃마리
Verbenaceae 작살나무과	* <i>Callicarpa japonica</i> Thunb. <i>C. japonica</i> var. <i>luxuriana</i> Rehd. <i>Clerodendron trichotomus</i> Thunb.	작살나무 왕작살나무 누리장나무
Labiatae 꿀풀과	* <i>Isodon excisus</i> (Max.) Kudo <i>I. inflexus</i> (Thunb.) Kudo <i>Lamium amplexicaule</i> L. <i>Leonurus sibiricus</i> L. <i>Prunella vulgaris</i> var. <i>lilacina</i> Nakai <i>Plantago asiatica</i> L.	총총이꽃 오리방풀 산박하 광대나물 익모초 꿀풀 질경이
Plantaginaceae 질경이과		
Oleaceae 들푸레나무과	<i>Chionanthus tetusus</i> Lind. et Paxt. <i>Fraxinus rhynchophylla</i> Hance <i>F. sieboldiana</i> Bl.	이팝나무 풀풀레나무 쇠풀풀레
Scrophulariaceae 현삼과	<i>Ligustrum obtusifolium</i> S. et Z. <i>Trachelospermum asiaticum</i> var. <i>intermedium</i> Nakai <i>Paulownia tomentosa</i> (Thunb.) Steudel <i>Melampyrum roseum</i> Max.	쥐똥나무 마삭줄 참오동나무 꽃며느리밥풀
Campanulaceae 초롱꽃과	<i>Adenophora triphylla</i> var. <i>japonica</i> Hara <i>Codonopsis lanceolata</i> (S. et Z.) Trautv. <i>Platycodon grandiflorum</i> (Jacq.) A. DC.	잔대 더덕 도라지
Rubiaceae 꼭두서니과	<i>Galium spurium</i> L. <i>G. gracilens</i> (A. Gray) Makino <i>Paederia scandens</i> (Lour.) Merr. <i>Rubia akane</i> Nakai * <i>R. cordifolia</i> var. <i>pratensis</i> Max.	갈퀴덩굴 좀네잎갈퀴 계요등 꼭두서니 갈퀴꼭두서니
Caprifoliaceae 인동과	<i>Lonicera japonica</i> Thunb. <i>Sambucus williamsii</i> var. <i>corena</i> Nakai <i>Viburnum erosum</i> Thunb. <i>Weigela florida</i> (Bunge) A. DC.	인동 딱총나무 덜찧나무 붉은병꽃나무
Asteraceae 국화과	<i>Arctium lappa</i> L. <i>Artemisia capillaris</i> Thunb. <i>A. japonica</i> Thunb.	우엉 사철쑥 제비쑥

Family Name	Scientific Name	Korean Name
	<i>A. keiskeana</i> Miquel	밝은대쑥
	<i>A. lavandulaefolia</i> DC.	찹쑥
	<i>A. princeps</i> var. <i>orientalis</i> (Pamp.) Hara	쑥
	<i>A. scoparia</i> Wald. et Kitamura	비쑥
	<i>A. sylvatica</i> Max.	그늘쑥
	<i>Aster hispidus</i> Thunb.	갯쑥부쟁이
	<i>A. scaber</i> Thunb.	참취
	<i>A. spathulifolius</i> Max.	해국
	<i>A. tripolium</i> L.	갯개미취
	<i>Atractylodes japonica</i> Koidz.	삽주
	<i>Carpesium divaricatum</i> S. et Z.	긴남배풀
	<i>Cephalonoplos segetum</i> (Bunge) Kitamura	조뱅이
	<i>Chrysanthemum indicum</i> L.	감국
	<i>Cirsium japonicum</i> var. <i>ussuriense</i> Kitamura	엉겅퀴
	* <i>Erigeron annuus</i> (L.) Pers.	개망초
	<i>E. canadensis</i> L.	망초
	<i>Eupatorium chinense</i> var. <i>simplicifolium</i> Kitamura	등골나물
	<i>E. lindleyanum</i> DC.	골등골나물
	<i>Gnaphalium affine</i> D. Donl.	떡쑥
	<i>G. hypoleucum</i> DC.	금떡쑥
	<i>Hemistepta lyrata</i> Bunge	지칭개
	<i>Pentasites japonica</i> (S. et Z.) Max.	머위
	<i>Solidago virga-aurea</i> var. <i>asiatica</i> Nakai	미역취
	<i>Hieracium umbellatum</i> L.	조밥나물
	<i>Ixeris chinensis</i> var. <i>strigosa</i> (Lev. et Vaniot) Ohwi	선씀바귀
	<i>I. dentata</i> (Thunb.) Nakai	씀바귀
	<i>I. repens</i> A. Gray	갯씀바귀
	<i>Lactuca indica</i> var. <i>laciniata</i> (O. Kuntze) Hara	왕고들빼기
	<i>Scorzonera austriaca</i> ssp. <i>glabra</i> Lips. et Kras.	멱쇠채
	<i>Sonchus oleraceus</i> L.	방가지똥
	<i>Taraxacum coreanum</i> Nakai	흰민들레
	<i>T. mongolicum</i> H. Mazz.	민들레
	<i>Youngia denticulata</i> Kit.	이고들빼기
	<i>Y. japonica</i> (L.) DC.	뽀리뱅이
	<i>Y. sonchifolia</i> Max.	고들빼기
	<i>Arisaema amurense</i> var. <i>serratum</i> Nakai	천남성
Araceae	<i>A. ringens</i> Schott	큰천남성
천남성과	<i>Commelinaceae</i>	닭의장풀
Commelinaceae	<i>Commelina communis</i> L.	
닭의장풀과		
Juncaceae	<i>Luzula capitata</i> (Miq.) Miq.	평의밥
골풀과		
Cyperaceae	* <i>Bulbostylis barbata</i> Kunth	모기풀
사초과	<i>Carex breviculmis</i> R. Br.	청사초
	<i>C. jaluensis</i> Kom.	찹삿갓사초
	<i>C. lanceolata</i> A. Gray	그늘사초
	<i>C. maximowiczii</i> Miq.	왕비늘사초
	<i>C. mollicula</i> Boott	애기흰사초
	<i>C. parciflora</i> var. <i>macroglossa</i> (F. et S.) Ohwi	보리사초
	<i>C. siderosticta</i> Hance	대사초
Poaceae	<i>Agropyron ciliare</i> (Trin.) Fr.	속털개밀

Family Name	Scientific Name	Korean Name
화본과	<i>A. yesoense</i> var. <i>koryoense</i> (Honda) Ohwi <i>Alopecurus aequalis</i> var. <i>amurensis</i> (Kom.) Ohwi * <i>Arundinella hirta</i> (Thunb.) Tanaka <i>Avena sativa</i> L. <i>Bromus japonicus</i> Thunb. <i>Cymbopogon tortilis</i> var. <i>goeringii</i> (Steud.) Hand.-Mazz. <i>Diarrhena japonica</i> F. et S. <i>Eragrostis ferruginea</i> (Thunb.) P. Beauv. <i>Festuca ovina</i> L. <i>F. parvifluma</i> Steud. <i>Imperata cylindrica</i> var. <i>koenigii</i> (Retz.) Durand et Schinz. <i>Misanthus sinensis</i> And. <i>Oplismenus undulatifolius</i> (Ard.) Roem. et Schlt. <i>Phragmites japonica</i> Steud. <i>Poa acroleuca</i> Steud. <i>P. pratensis</i> L. <i>Pseudosasa japonica</i> Makino * <i>Stipa sibirica</i> (L.) Lambert	광릉개밀 뚝새풀 새 귀리 참새귀리 개솔새 용수염 그령 김의털 김의털아재비 띠 참억새 주름조개풀 달뿌리풀 실포아풀 왕포아풀 이대 나래새 비짜루 큰애기나리 골잎원추리 큰원추리 말나리 중나리 첨나리 맥문아재비 소엽맥문동 각시둥굴레 옹등굴레 동굴레 왕동굴레 무릇 풀솜대 청미래덩굴 선밀나물 밀나물 청가시덩굴 진잎여로 참마 부채마 보춘화 제비난초
Liliaceae	<i>Asparagus schoberioides</i> Kunth	
백합과	<i>Disporum viridescens</i> (Max.) Nakai <i>Hemerocallis lilioasphodelus</i> L. <i>H. middendorffii</i> Trautv. et Meyer <i>Lilium distichum</i> Nakai <i>L. leichtlinii</i> var. <i>tigrinum</i> Nichols <i>L. tigrinum</i> Ker-Gawl. <i>Ophiopogon jaburan</i> (Kunth) Loddiges <i>O. japonicus</i> Ker-Gawl. * <i>Polygonatum humile</i> Fisch. <i>P. involucratum</i> Max. <i>P. odoratum</i> var. <i>pluriflorum</i> Ohwi <i>P. robustum</i> Nakai <i>Scilla scilloides</i> (Lind.) Druce <i>Smilacina japonica</i> A. Gray <i>Smilax china</i> L. <i>S. nipponica</i> Mig. <i>S. riparia</i> var. <i>ussuriensis</i> Hara et T. Koyama <i>S. sieboldii</i> Miq. <i>Veratrum maackii</i> Regel	
Dioscoreaceae	<i>Dioscorea japonica</i> Thunb. <i>D. nipponica</i> Mak.	
마과		
Orchidaceae	<i>Cymbidium goeringii</i> Reichb. fil.	
난초과	<i>Platanthera metabifolia</i> F. Maekawa	

\* : Newly added species

#### 引用文獻

1. 김정언. 1983. 韓半島 곰솔分布에 關한 研究. 韓國生態學會誌 6(1):45-54
2. 김종홍. 1987. 韓半島 常綠闊葉樹에 對한 植物社會學的 研究. 建國大學校 博士學位論文. 98pp.
3. 김종홍 · 장석모. 1983. 梧桐島 植物相에 關하여. 韓國生態學會誌 6(3):208-226

4. 김종홍·장석모·이호준. 1984. 居金島의 植生. 韓國生態學會誌 7(3):132-157.
5. 김태옥·김삼식. 1978. 巨濟島隣近 6個島嶼에 대한 管束植物의 分布에 關한 研究. KACN. 4:25-48.
6. 김태옥·한경해. 1978. 格列飛列島의 植物相. 韓國自然保存協會 調查報告書 12(12):53-66.
7. 中井猛之進. 1914. 濟州道·莞島 植物調查報告書.
8. 中井猛之進. 1927. 朝鮮半島 東西 孤立 鬱陵島 大黑山島 植物帶 比較. 東洋藝誌 528:214-227
9. 内무省. 1985. 島嶼誌. 1372pp.
10. 森為三. 1927. 濟州道所生植物分布. 文教の朝鮮 10:33-54.
11. 박규하. 1987. 白翎島, 大青·小青島의 植物相. 自然實態 綜合報告書 7:137-169.
12. 백광수·임양재. 1982. 韓半島 周邊島嶼의 管束植物分類에 關한 研究. 韓國生態學會誌 5(4):143-153.
13. 선명운·김칠환·김태진·임동옥. 1993. 全北 母岳山의 植物相과 保全對策. 環境生物學會誌 11(1):68-81.
14. 선명운·김현. 1988. 外煙列島의 植物相. 自然實態 綜合調查報告書 8:83-110.
15. 이강녕. 1986. 韓國에 있어서 海松의 分布와 變異에 關한 造林學的 研究. 慶尙大論文集 25(1):81-118
16. 이강녕. 1988. 우리나라 南海岸地域에 있어서 海松林의 生態學的 研究. 韓國林學會誌 77(1):83-91.
17. 이우철·임양재. 1975. 竹島의 植生. 植物分類學會誌 6(1-2):9-15.
18. 이일구. 1979. 西海島嶼地方 常綠闊葉樹의 分布와 保存狀態에 關하여. 自然保存研究報告書 第1輯 79-91.
19. 이일구·김인택·김종홍. 1980. 小巨文島 植物相에 對한 生態學的 研究. 韓國生態學會誌 4(1-2):8-24
20. 이일구·김인택. 1981. 古群山群島의 植物相에 對한 生態學的 研究. 韓國自然保存協會 調查報告書 18:87-101.
21. 이일구·허광신. 1981. 蝦島 植物相의 生態學的研究. 韓國生態學會誌 4(3,4):68-79.
22. 이창복·김은식·장진성. 1982. 德續群島의 植物相. 自然實態 綜合報告書 1:85-116.
23. 이창복. 1969. 紅島의 植物相. 文化公報部學術調查報告, 313-359
24. 임양재·이우철. 1976. 珠島와 까막섬의 植生에 대하여. 韓國植物學會誌 23(3-4):69-84.
25. 임양재·전의식. 1980. 韓半島의 歸化植物分布. 韓國生態學會誌 29(3-4):69-83.
26. 임정환·이호준·김창호·김선희. 1982. 楊子島 植物相에 關한 分類生態學的研究. 韓國生態學會誌 5(4):187-203.
27. 전찬진. 1992. 安眠島의 森林植生에 關한 生態學的研究. 建國大學校 碩士學位論文. 72pp.
28. 정영호·정영철. 1982. 莞島隣近島嶼에 대한 綠地自然度 및 植物目錄. 自然實態綜合研究報告 3:195-260.
29. 정영호·홍순우. 1954. 黃海 2,3 島嶼의 植物. 生物學研究 2(1):99-126
30. 정영호·홍순우. 1955. 小黑山島의 植物相. 生物學研究 第1卷 第1號.
31. 정태현. 1933. 於青島產 植物에 對하여. 林業試驗場試報 5:31-43.
32. 정태현. 1956. 韓國植物圖鑑 下券(草本部). 新志社. 1025pp. + 129pp.
33. 정태현. 1957. 韓國植物圖鑑 上券(木本部). 新志社. 507pp. + 82pp.
34. 정태현·이우철. 1981. 蝦島 및 蘆蘇寺附近의 植物相. 하은 鄭台玄 博士 第10週期 紀念論文集. 1: 14-32.
35. 정현배. 1960. 黑山群島植物相 調查報告論文抄. 韓國林學會誌 1960.11.5.
36. 황경수. 1979. 仙遊島植物相에 關하여. 建國大學校 大學院論文集 9:339-350.
37. Melchior, H. 1964 A Engler's Syllabus der pflanzenfamilien, Band. Gebruder Borntraeger, Berlin-Nikolassee.
38. Raunkiaer, C. 1934. The life forms of plants and statistical plant geography. Oxford. 632pp.
39. Yim, Y.J. and Kira T. 1977. Distribution of forest vegetation and climate in the korean Peninsular. IV. Zonal distribution of forest vegetation in relation to thermal climate. Jap. J. Ecology 27:269-278.